(PoV Гарри)

В тот момент, когда палец Роули коснулся Метки, шрам Гарри сильно вспыхнул. Окрестности вокруг него исчезли из виду, и он стоял на участке, напоминавшем какое-то деревянное крыльцо. Он сидел и смотрел перед собой. Дети-маглы играли на детской площадке в нескольких ярдах от них, а их родители наблюдали за ними.

Нашли мальчика ... хорошего ... пусть приедет ко мне ...

Громкий хлопок вернул Гарри к реальности. Роули, все еще живая, хотя и истекающая кровью, нацелила заклинание на Гарри, но оно столкнулось с уличным знаком позади него. Гарри нырнул за своей палочкой и направил ее на Роули. Но не его красное оглушающее заклинание поразило Роула, отправив его на землю. Это было зеленое Смертельное проклятие. Гарри взглянул в том направлении, откуда пришло заклинание. Ремус шел к Гарри, глядя куда-то мимо Гарри, ища еще Пожирателей Смерти. Кингсли проверял убитого Роула, чтобы убедиться, действительно ли он мертв. А в ярдах от Гарри, рыдая и склонившись над своим убитым наставником, стояла Тонкс.

«ВВ-Волан-де-Морт», - выдохнул Гарри, боль все еще горела в его шраме, - «Я - видел - его».

Ремус и Тонкс повернулись и уставились на него. Кингсли поднял палочку и осмотрелся.

"Какие?" - спросил Ремус, встав на колени рядом с Гарри. - Вы имеете в виду, что он здесь?

«Не… здесь», - сказал Гарри. «Он… я думаю, он в Королевском парке. Я думаю, он стоит в беседке в центре парка».

«Я знаю об этом, - сказал Кингсли, - эта беседка должна быть нашей точкой аппарации».

«Гарри, - сказал Ремус, - как ты его видел?»

«Я… я не знаю», - сказал Гарри, вставая на ноги.

«Гарри, - сказала Тонкс, - что случилось с Аластором?»

Гарри собирался ответить, но Кингсли откашлялся.

«Оставь это на потом, Поттер, - сказал Кингсли, - нам пора идти».

"Поехали?" Тонкс спросила: «Куда идти? Наша точка аппарации скомпрометирована!»

«Кингсли прав, Дора, - сказал Ремус, - Орден должен встретиться там».

«Рон, Гермиона, Фред и Джордж знают, что это место встречи!» - сказал Гарри. «Я должен добраться туда. Если они доберутся туда и Волан-де-Морт будет там, я... они...»

«Тогда это то место, куда мы собираемся пойти, Поттер, - сказал Кингсли, - давай двинемся. Артур, Билл и Флер где-то по дороге. Мы должны скоро с ними встретиться».

"Что нам делать с Аластором?" - спросила Тонкс.

«У него все еще с собой плащ-невидимка, - сказал Кингсли, - мы спрячем его тело поблизости и придем за ним позже. Я сделаю это. Ремус, Дора, вы проводите Гарри по улице».

Гарри услышал еще один всхлипывающий голос Тонкс.

«До свидания, мой дорогой друг», - прошептала Тонкс Грюму.

Тонкс наклонилась к Грюму и поцеловала его в лоб.

«Дора, - сказал Ремус, - мы должны идти».

Тонкс кивнула и встала. Гарри последовал за ними через дорогу в следующий район. Проходя мимо дома, Гарри заметил двух Пожирателей Смерти, растянувшихся на земле возле дерева. Он узнал в них Амикуса и Алекто, брата и сестру Пожирателей смерти, которые были на вершине башни в ночь, когда был убит Дамблдор.

"Ремус?" - спросил Гарри, указывая на дуэт под деревом.

«Заманили нас в засаду, когда мы переходили дорогу, - сказал Ремус. - К счастью, их цель была немного сбита, и мы смогли взять верх».

"П-Гарри?" - тихо спросила Тонкс, направляя палочку взад и вперед на стоящие перед ней дома в поисках Пожирателей смерти. - Аластор - он вам что-нибудь сказал?

Гарри смотрел на дорогу перед собой, пока шел. Он слышал, как в ушах звенит предсмертный хрип Грюма:

" Расскажи-приказу-о-о-Хор ... суть ... эс."

"Гарри?" - снова спросила Тонкс.

«Н-нет, - солгал Гарри, - он... он был мертв прежде, чем я смог добраться до него».

«Это Северус убил его, не так ли?» - спросил Ремус позади Гарри.

Тонкс ахнула и посмотрела через плечо на Ремуса, затем на Гарри.

"Северус?" - спросила Тонкс.

«Я узнаю эти раны где угодно, - сказал Ремус, - Сектумсемпра. Специальность Северуса».

"Снейп!" Тонкс зарычала: «Этот никчемный мешок с драконьим пометом!»

«Дора, - пробормотал Ремус, - не напрягайся».

Тонкс усмехнулась и продолжила путь. Гарри через плечо посмотрел на Ремуса, который выглядел очень подавленным в чем-то. Затем ... Гарри вспомнил, что Ремус сказал на предыдущем Рождестве в Норе:

«Дамблдор доверяет Северусу, и этого должно быть достаточно для всех нас».

Гарри покачал головой, следуя за Тонкс. Он знал, что Ремус, должно быть, думал, насколько он был неправ насчет бывшего члена Ордена. Внезапно громкий грохот вырвал Гарри из задумчивости, и он посмотрел вперед.

Большой дуб, который стоял в центре переднего двора дома, рухнул на грузовик. Тонкс и Ремус побежали впереди Гарри, а Гарри последовал за ними. Когда они приблизились к упавшему дереву, Гарри увидел, что мистер Уизли упал, сидя напротив грузовика и глубоко дыша. Билл и Флер были по другую сторону дерева, посылая проклятия и заклинания через улицу. Гарри заметил руку Пожирателя Смерти, направившую палочку в открытое окно дома. Гарри послал ошеломляющее заклинание прямо в окно, и он услышал грохот, за которым последовал рев, когда еще две фигуры выбежали из дома. Ремус и Тонкс послали убивающие проклятия и оглушающие заклинания на двух волшебников, и они рухнули кучей на землю.

Гарри подбежал к мистеру Уизли, Биллу и Флер, в то время как Ремус и Тонкс наблюдали за окрестностями как часовые.

"Мистер Уизли?" - спросил Гарри.

«Он в порядке, - сказал Билл, - его ударили веткой дерева, но он в порядке».

«Я-я великолепен, - выдохнул мистер Уизли. - Как ты, Гарри?»

«Жив», - сказал Гарри.

Гарри посмотрел на дерево и направился к концу дороги. Вдалеке он увидел две большие колонны, стоящие по обе стороны от больших железных ворот. Это был вход в Королевский парк.

«Гарри, - сказал Билл, - где Гермиона и мои братья?»

Глаза Гарри расширились, и он обернулся, оглядываясь назад, откуда пришел. Он почти забыл о Гермионе, Роне и близнецах.

«Это, Билл, - сказал Гарри, - очень хороший вопрос».

-(От первого лица Гермионы)

Гермиона, Рон, Фред и Джордж прошли всего двадцать ярдов по дороге от места, где они расстались с Гарри, когда Джордж рухнул на стену дома. Гермиона убедила Рона и Фреда принять часовых и наблюдать за Пожирателями смерти, в то время как она применила новую полоску ткани из нижней части своей мантии. Она пыталась вспомнить медицинские заклинания, которые читала в книгах на протяжении многих лет, но могла вспомнить только пару, которая могла бы немного помочь Джорджу. Она взмахнула палочкой над головой Джорджа, бормоча заклинания. Джордж выглядел немного ошеломленным, но застенчиво улыбался.

"Как это?" - спросила Гермиона.

«Я в порядке, Грейнджер», - сказал Джордж так, словно он только что выпил сразу три бутылки огневиски. «Как ты, красавица?»

"Это моя девушка, с которой ты флиртуешь, Джордж!" Рон прорычал: «Смотри!»

"Рональд!" Гермиона предупредила: «Он не совсем понимает, что говорит. Он в некотором роде нервный, потому что я наложила на него обезболивающее, чтобы помочь с болью».

«Должно быть, и его мозг онемел», - пробормотал Рон.

«Нет, он всегда такой», - сказал Фред, ухмыляясь.

«Мы должны помочь ему, - сказала Гермиона, - я больше ничего не могу сделать».

«Мама знает, что делать, - сказал Фред, - мы должны отвести его в Нору».

«Сначала мы должны добраться до Королевского парка», - сказала Гермиона.

"Ты псих?" Рон спросил: «Должно быть, вся дорога к парку заполнена Пожирателями смерти!»

"Вы слышали Муди!" Гермиона воскликнула: «Нам нужно в парк!»

Джордж поднял руку и поднял большой палец.

«Сейчас не время для грубых жестов!» Рон нахмурился.

"Нет, это не грубый жест!" Фред ахнул: «Я знаю, о чем он думает. Через двор за этим домом есть дорога. Я уверен, что ее не патрулируют Пожиратели смерти, и она ведет прямо в парк! Хорошая мысль, Джордж!»

Джордж закатил глаза и усмехнулся.

«Хорошо, - сказала Гермиона, - Фред, ты поможешь Джорджу и следуй за нами. Мы с Роном позаботимся о том, чтобы все было ясно. Давай, Рон!»

Рон кивнул и последовал за Гермионой в сторону заднего двора дома. В самом конце двора стояла высокая деревянная ограда, отделявшая двор от заднего двора дома за ним. Гермиона направила на него свою палочку, готовая использовать заклинание, чтобы проделать в нем дыру, достаточно большую, чтобы они могли пройти, когда внезапно часть ограды отлетела. Рон повалил Гермиону на землю, в тот момент, когда кусок дерева размером два на четыре пролетел над их головами, врезаясь в каменную яму для барбекю. Затем ... Гермиона услышала отчетливое кудахтанье ... очень знакомое кудахтанье.

«Беллатрикс», - выдохнула Гермиона.

"Мы никогда не пройдем мимо нее!" Рон прошептал: «Мы должны вернуться».

«Мы не можем, - прошептала Гермиона, - это либо она, либо, возможно, дюжина Пожирателей смерти».

«Я лучше возьму дюжину», - простонал Рон.

Гермиона поднялась с земли и поползла к части забора возле большой дыры. Она заглянула внутрь и увидела палочку, указывающую из задней двери дома перед ними. Гермиона направила палочку, чтобы наложить проклятие, когда красное заклинание вырвалось из-за ее спины в дверной проем. Гермиона услышала глубокий стон, когда Беллатриса выпала из дверного проема, ее длинные черные волосы развевались веером вокруг ее головы, когда она лежала там. Гермиона нырнула в дыру, направив палочку на Беллатрикс. Рон последовал за

ней.

"Она - мертва?" - спросила Гермиона.

«Нет, - пробормотал Фред, - это было всего лишь потрясающее заклинание».

Гермиона посмотрела через плечо. Палочка Фреда была указана перед ним, и он поддерживал Джорджа другой рукой. Гермиона поняла, что это Фред, а не Рон, как она думала, послал проклятие на Беллатрису.

"Считаете, что мы должны убить ее?" - спросил Рон.

"Нет, Рон!" Гермиона ахнула.

"Она собиралась убить нас!" - прорычал Рон.

«Мы просто оставим ее здесь без сознания», - сказала Гермиона, - «Авроры заберут ее, когда они проедут по местности позже. Помнишь? Кингсли сказал, что приведет их позже».

«Верно, - сказал Рон с облегчением на лице, - Азкабан - лучшее наказание для Беллатрисы, чем смерть».

«Нам нужно добраться до Королевского парка», - сказала Гермиона.

Рон обнял Джорджа за свободную руку, и Гермиона повела их к дороге, ведущей в Королевский парк.

-(PoV Гарри)

Гарри следовал за Ремусом, Тонкс, мистером Уизли, Биллом и Флер по дороге к Королевскому парку, и каждый шаг казался милей. Он знал, что Волан-де-Морт находится в этом парке, ожидая, когда он подойдет к нему. Гарри задавался вопросом, как они собираются выбраться из этого. Он не мог убить Волан-де-Морта, пока не исчезнут крестражи.

Внезапно Гарри почувствовал, как еще одна резкая жгучая боль пронзила его череп. Он схватился за шрам, когда окрестности снова исчезли ...

Он стоял перед четырьмя Пожирателями смерти, которые накладывали заклинания на две фигуры, которые прятались за двумя большими колоннами и посылали в них свои заклинания.

Мальчик идет, друзья мои ... пусть идет ... пусть гуляет сюда по собственному желанию.

Четверо Пожирателей Смерти остановили атаку и отступили от него ...

И вокруг Гарри снова образовалось окружение. Он ахнул и обнаружил, что стоит на четвереньках на тротуаре.

"Гарри!" Голос Ремуса сказал: «Что случилось?»

Гарри поднял глаза. Ремус, мистер Уизли и Флер стояли над ним. Билл и Тонкс стояли на часах, наблюдая за дорогой.

«В-Волан-де-Морт», - выдохнул Гарри. «Он отослал оставшихся Пожирателей смерти. Он знает, что я иду в парк. Он ожидает, что я буду там».

«Как ты это увидел, Гарри?» - спросил мистер Уизли.

«Гарри, ты в курсе, что это может быть ловушка?» - спросил Ремус.

«Ремус, да ладно, - сказала Флер, - Зис действительно звучит как ловушка».

«Это наш единственный выход, - сказал Гарри, - а Рон и Гермиона ... и Фред и Джордж ... будут там. Они не знают, что Волан-де-Морт там!»

«Гарри ...» - начал Ремус.

Но Гарри встал и протиснулся мимо Ремуса. Он пошел вперед к Королевскому парку, игнорируя голоса сопровождающих за ним. Через несколько минут он прибыл в нескольких шагах от входа в Королевский парк.

"Арри!" Грохочущий голос Хагрида сказал: «Вы сделали это!»

Гарри поднял глаза. Хагрид и профессор МакГонагалл стояли у входа.

«Они блокируют точку аппарации, Ремус, - сказала МакГонагалл. «Мы отбивались от Пожирателей Смерти с тех пор, как прибыли, и - а потом он появился и появился в беседке, из которой мы должны аппарировать».

«Волдеморт», - сказал Гарри.

- Да, - пробормотал Хагрид.

«Он хочет меня, - сказал Гарри, - это все, что он хочет. Мне нужно идти ...»

"Арри, о чем ты говоришь?" Хагрид прогремел: «Ты не можешь!»

Гарри покачал головой и направился к входу в парк.

«Отпусти его, Хагрид», - сказал позади них громкий голос.

Гарри оглянулся через плечо. Кингсли, который скрывал тело Грюма от глаз, наконец догнал их. Гарри снова обернулся. Челюсть Хагрида была открыта, когда он переводил взгляд с Кингсли на Гарри. Гарри протиснулся мимо Хагрида и профессора МакГонагалл и шагнул через вход в парк. Вдали виднелась беседка.

Гарри пошел вперед и где-то за спиной услышал шаги. Он знал, что члены Ордена следовали за ним в парк. Он огляделся, ища Рона и Гермиону, но нигде их не увидел. Где они были? Встречали ли они собственное сопротивление и ...? Нет, он не мог так думать.

Внезапно он услышал лязгающие искры и заклинания и оглянулся через плечо. Члены Ордена встретили сопротивление. Пожиратели смерти сгруппировались в нескольких ярдах от Ордена и сражались друг с другом. Перед Орденом стоял Хагрид, рыча и бросаясь на группу Пожирателей смерти, уклоняясь от заклинаний, когда вокруг него вспыхивали защитные чары. Хагрид нацелил большой кулак на Пожирателя Смерти, который наставлял на него свою палочку, и ударил его по лицу, отправив Пожирателя Смерти на землю.

Поттер ...

Гарри обернулся. Он внезапно стоял в ногах от беседки, а потом увидел его. Волдеморт спускался к нему по ступеням беседки, его палочка была направлена прямо на него. Лоб Гарри снова вспыхнул, боль эхом разнеслась по его черепу, и он упал на землю на колени.

Когда боль от шрама Гарри заставила его закрыть глаза, его палочка действовала сама по себе. Он почувствовал, как оно тянет его руку, как какой-то большой магнит, увидел струю золотого огня из полузакрытых век, услышал треск и крик ярости. Волдеморт закричал: «НЕТ!»

Гарри открыл глаза и увидел Волдеморта, стоящего на коленях на земле, безумно ищущего что-то.

"Кто-то!" Волдеморт прохрипел холодным, холодным голосом: «Дай мне свою палочку! Он у меня! Он у меня!»

Затем Гарри услышал громкое улюлюканье. Гарри поднял глаза. Хедвига бросилась к нему.

"Хедвиг?" Гарри прошептал: «Что ты ...?»

Хедвиг громко вскрикнула и нырнула к Волан-де-Морту, когти ее ног нацелились на голову Волан-де-Морта. Гарри наблюдал, как ее острые когти царапали Волан-де-Морта голову, и Волдеморт безумно метался, пытаясь схватить сову, когда она неоднократно атаковала.

"ГАРРИ!" откуда-то поблизости завизжал очень знакомый голос.

Гарри обернулся. Гермиона и Рон бросились к нему, направив свои палочки в сторону, когда они обезоруживали и оглушали приближающихся Пожирателей смерти, преследовавших их. Гарри резко развернулся и послал собственное оглушающее заклинание на Пожирателя смерти, который находился в нескольких шагах от Рона и Гермионы, отправив человека в плаще, который рухнул на землю.

"Вытащите его отсюда!" - крикнул Ремус где-то вдалеке.

Рон и Гермиона подошли к нему и схватили его за руку. Он услышал, как кто-то крикнул «Авада Кедавра», и подумал, что он точно мертв, когда увидел, что зеленое заклинание было направлено не на него. Гарри посмотрел на зеленый луч, который пролетел мимо него, в сторону Волан-де-Морта и Хедвиг. Внезапно воздух пронесся резким криком.

"НЕТ!" Гарри крикнул: «ХЕДВИГ, НЕТ!»

И когда он увидел снежную сову, падающую на землю, ее красивые золотые глаза смотрели на него, когда они закрылись, он почувствовал, как его легкие сжались, и вскоре все потемнело.

Внимание! Этот перевод, возможно, ещё не готов.

Его статус: перевод редактируется

http://tl.rulate.ru/book/54383/1381158